

清國沈文煒譯

版權
所有

日本神字考

含章堂藏版



例言

此編沈君梅史就神字日文傳釋其字者也。而又有一二之取上記鈔譯者。今記於上層以別之。

一上層所錄係石川鴻濟所注

一本邦開國古事記日本書紀所記詳矣。此編以義

和擬之不可從。然平田篤胤著大扶桑國考曰。義

和曾居於豐前姬島。其說頗相類。可以備參考矣。

一古帶鈞銘古瑠戈銘二篇。梅史曾釋之。今併錄以

附卷末。

明治十七年十月

門
號
卷

2
8
1



編輯者識



Faint bleed-through text from the reverse side of the page, including characters like '日本神字考' and '八何'.

雲

本

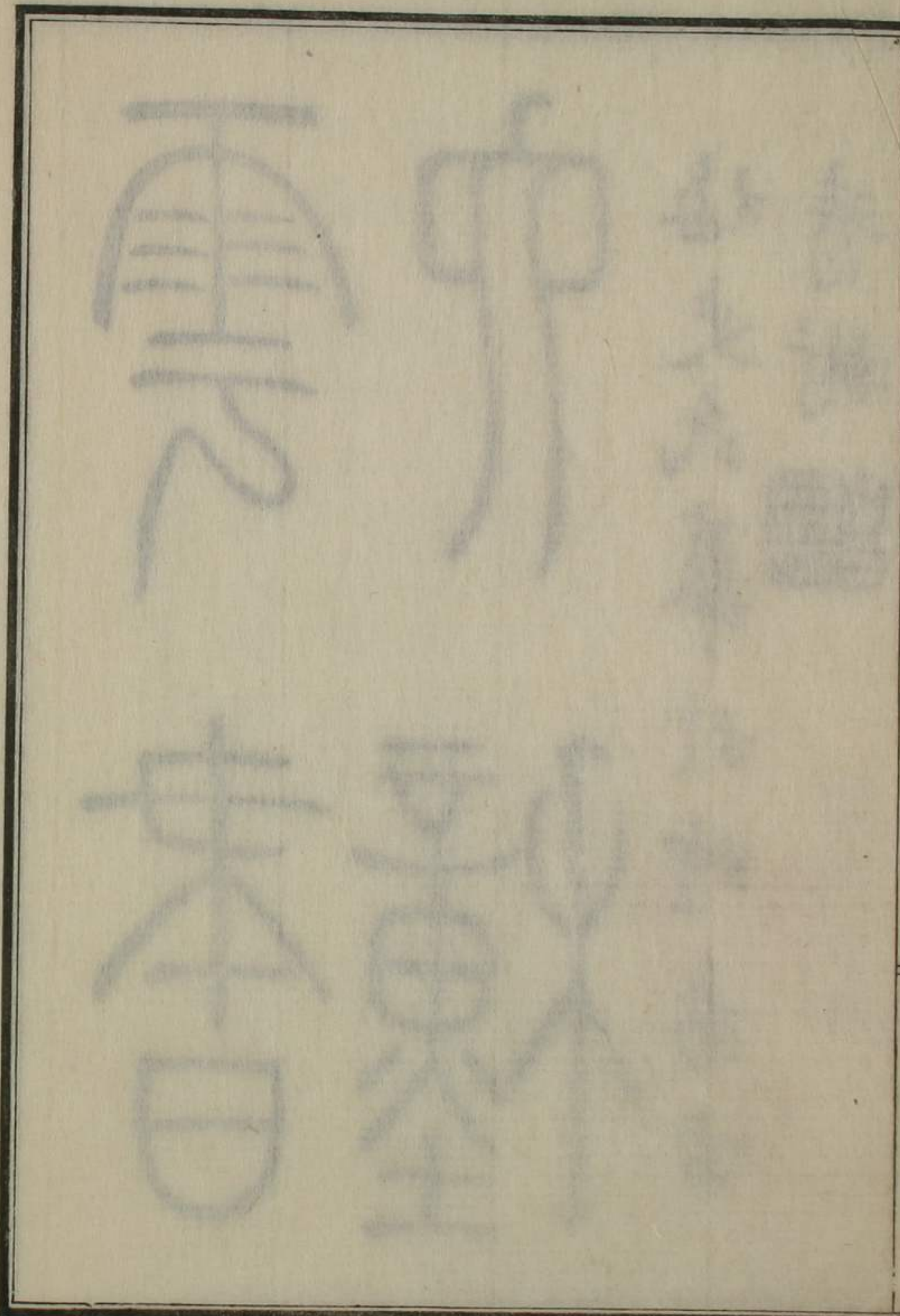
卯

土

梅史氏摹於煙島古

青榭





日本神字考卷之上

清國正五品陝西省候補直隸州知州

姚江沈文煒梅史譯

同弟沈文煒蘭生校

園田弘編輯

日本

對馬國卜部阿比留中務所傳古文

天



地



化



人






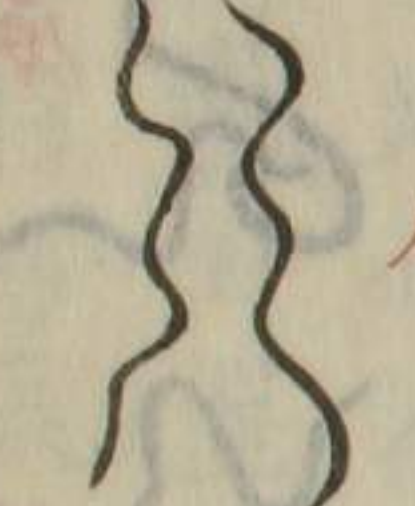

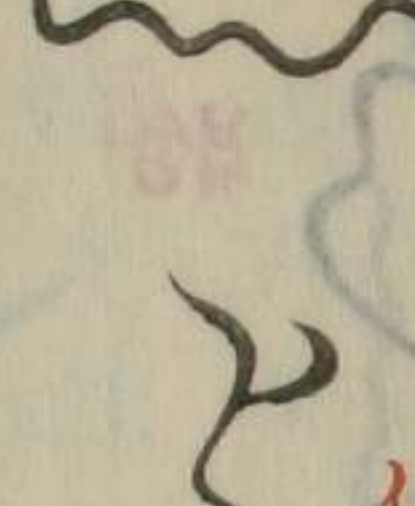


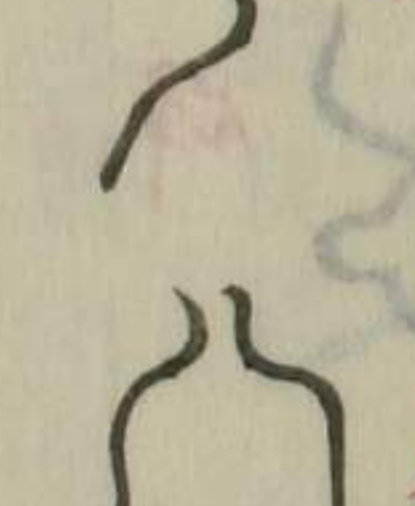




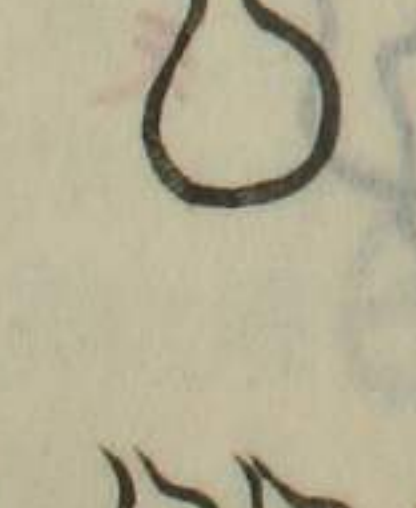
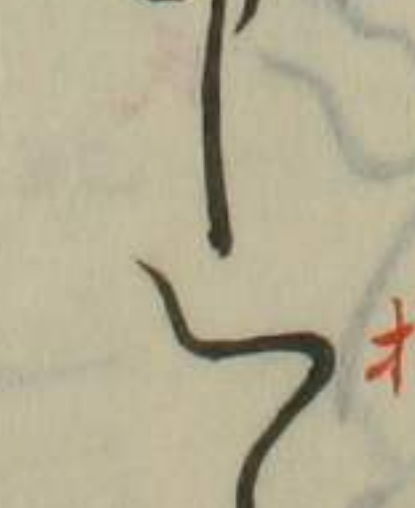
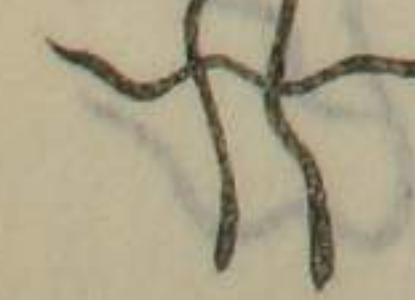


生

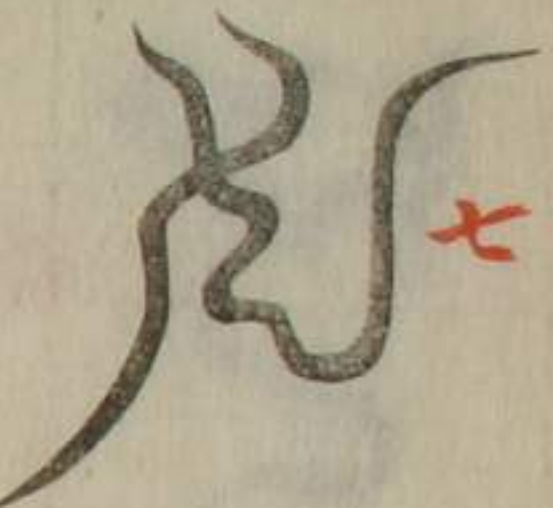








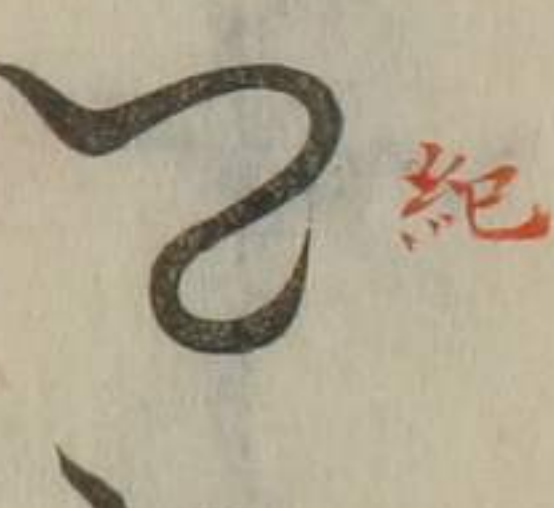


君	行	首
胎	自	趾
辟	守	耳
治	天	鼻
民	之	躬


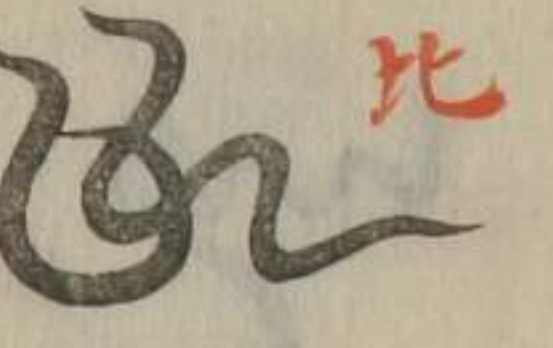
谷	日	抱
汝	星	陰
形	俯	陽
乃	履	仰
辰	川	戴

鶴岡八幡宮所藏古文

乃 辰 首 趾 耳 鼻



躬 行 自 守 天 之



君 胎 辟 治 民 七



正 又 台 分 人



紀 甬 勿 私 比



釋文曰：天地化人，生抱陰陽。仰戴日星，俯履川谷。汝形乃辰，首趾耳鼻。

字源黃帝
因卿雲見
作雲書
六書象形
會意轉注
處事假借
諧聲
漢書藝文
志象形象
事象意象
聲轉注假
借

躬行自守。天之君。貽
辟治民。七正允又。台
分人紀。爾勿私比。

按平田氏載此文。凡十二本。此則鶴岡八幡
宮之本。其餘傳寫多有不同。未知孰為真也。
其作者名各不同。或云大己貴命。或云天八
意命。大抵妄傳附會。文體似雲書而簡約。其
中如化人生日星女乃趾耳自七又台紀私。
皆與篆合。餘亦不出象形會意。又以正為政。
以云為允。則字之假借也。文以四字為句。疑

之下脫一字

吉備氏所傳古文

乃	隨	表
地	山	川
道	浚	羊
紆	川	決
糾	女	尤
源	力	猛
流	浴	彪
方	公	彌
行	弘	予
	功	

共治於虜咸廷水美百
 年肆力永無逸惟女民
 廷奔命以巡
 乃地道紛糾源流方行

釋文

乃地道紛糾源流方行。

隨山浚川。女力治公弘。
 褒川年決尤猛彪。弼予
 共治於虜。咸廷水美。百
 年肆力永無逸。惟女民。
 廷奔命以巡。
 按此文本黃帝雲書畧可辨釋。以女為汝。以
 公為功。以彪為暴。以美為湄。蓋古字假借。
 傳云。此吉備大臣之略字。軍書隱符用之。今
 考文義。乃治水而戒工役之辭。其語氣頗似
 尚書。恐亦虞夏間所作。

大中臣某丸所傳古文

地 函 險 夷 勢 疑 獮

施 潜 谿 專 制 那 息

雄 怒 行 旅 頌 德

勉 強 卿 輔 平 衡

讓 厥 治 悠 刊 疏 域

寒 換 嗣 朕 位 鬼 神

備 饗 禮 禋 禘 壇 始
 備 饗 禮 禋 禘 壇 始

登 答

釋文


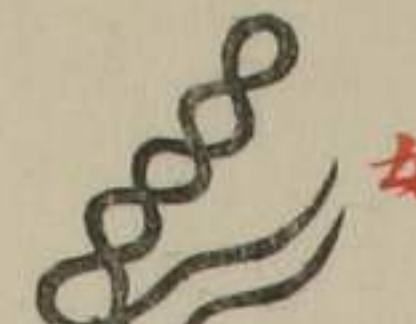






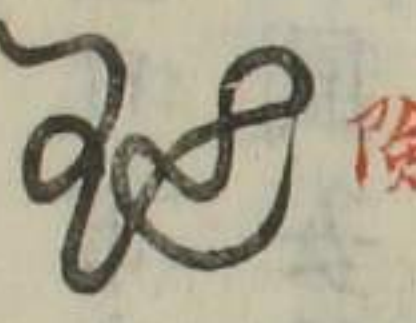






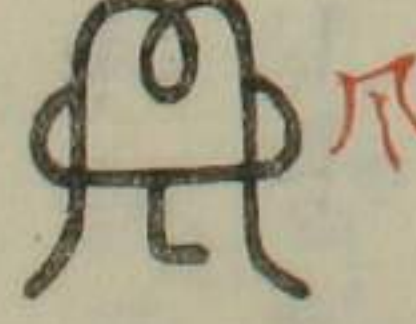






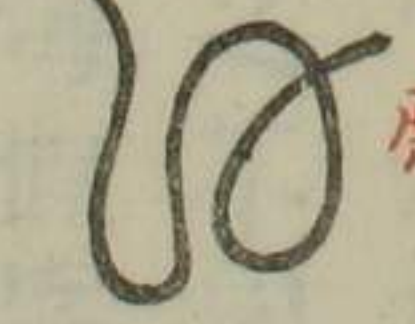

地函險夷。勢疑旗旄。
 潛谿專制。那息雄怒。
 行旅頌德。勉強。

卿輔平衡。讓厥治悠。
 刊疏域寥。攝嗣朕位。
 鬼神備饗。禮禋禘壇。
 始答

按某丸云。天種子命撰之。蓋亦附會。此文首
 尾不完。原本旁注假字五十音。恐為注假字
 者所截去。文有攝嗣朕位。鬼神備享。而首叙
 刊疏治水之功。疑舜命禹攝位時。布告天下
 之文。其以那為乃。亦古字假借。又壇作壇。本
 同用。

天種子命所傳古文

釋文

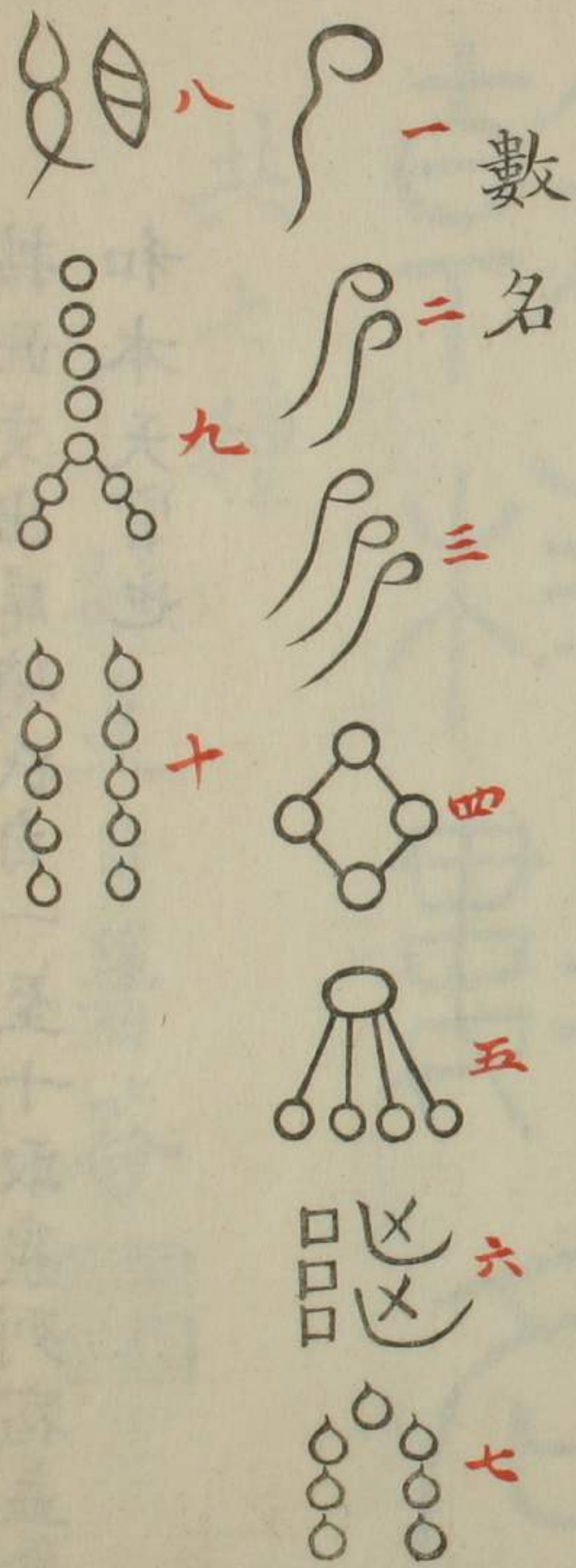
地別土風。其行維一。含弘勿虐。黽勉朝夕。又尔豐日。布德有衆。男力農圃。女蠶織績。公私翼戴。法紀風行。庶芸孔惠。險要列守。風乃

按傳云。天種子命文字。今考文有又尔豐日語。則亦羲叔所作。未有風乃兩字。文尚未完。

尚書堯典
曰申命義
叔宅南交
空海作假
字無確證
余別有考
不贅此

盖亦後人所割。○平篤胤著疑字篇。于河内出雲阿波對馬。及中村氏。吉川氏。卜部氏。尾崎氏等所傳古文。皆以假字旁注。指為四十七音。五十音。絕不顧其字畫之不同。又不解其文義。可發一喙。盖自僧空海假字行後。人多不識楷書。何論籀篆。遂以假字為上古所傳。而不知馬道手箱所作華嚴音義私記。在神龜時。尚未有假字。則其妄不辨可知。然平氏搜集之功。固不可沒。

疑字篇云
寬延二已
巳年五月
廿三日寬
松齋定賢
書
寬延三年
十月重波
翁寫之寶
曆十二壬
午延胤寫



按此似古訓之言易理者。而文殘缺。其次行則衍文。地八。地有八埏也。天七。天有七政也。人三。君臣民也。邦百。四海之國也。然道一而已。



百
の
を
こ
の
を
こ
の
を

地
八
天
七
道
一
人
三
邦
の
を
こ
の
を
こ
の
を

延胤所寫古文

釋文

地八。天七。道一。人三。邦百。

尚書堯典
 乃命羲和
 欽若昊天
 曆象日月
 星辰敬授
 人時
 孔安國曰
 重勑之後
 羲和氏
 世掌天地
 之官

按此文出尾崎氏自一至十。取象列宿。蓋羲
 和本天官也。

古 今 律 心 首
 榦 枝 數 名

共七種

釋史自署答



古	種	食	奉	小	自
𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇
𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇
𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇

古文建首一

對馬國阿比留氏所傳

𠂇	𠂇	𠂇
𠂇	𠂇	𠂇
𠂇	𠂇	𠂇
𠂇	𠂇	𠂇
𠂇	𠂇	𠂇
𠂇	𠂇	𠂇

十	十	十	十
虫	虫	虫	虫
十	十	十	十
十	十	十	十
十	十	十	十
十	十	十	十
十	十	十	十

古文其首一



虫

十

十

十

少皞氏有四叔曰重曰該曰修曰熙重為句芒

按此文皆作草木甲拆之狀。豈句芒氏所作耶。

古文建首二 河内國洮輪社所傳

七	七	七	七	七	七	七	七
七	七	七	七	七	七	七	七
七	七	七	七	七	七	七	七
七	七	七	七	七	七	七	七
七	七	七	七	七	七	七	七
七	七	七	七	七	七	七	七
七	七	七	七	七	七	七	七

日本神字考 卷一

十五

七 匕
匕 匕
匕 匕
匕 匕
匕 匕
匕 匕
匕 匕
匕 匕
匕 匕
匕 匕

止 止
止 止
止 止
止 止
止 止
止 止
止 止
止 止
止 止
止 止

厂 厂
厂 厂
厂 厂
厂 厂
厂 厂
厂 厂
厂 厂
厂 厂
厂 厂
厂 厂

丷 丷
丷 丷
丷 丷
丷 丷
丷 丷
丷 丷
丷 丷
丷 丷
丷 丷
丷 丷

丩 丩
丩 丩
丩 丩
丩 丩
丩 丩
丩 丩
丩 丩
丩 丩
丩 丩
丩 丩

丩 丩
丩 丩
丩 丩
丩 丩
丩 丩
丩 丩
丩 丩
丩 丩
丩 丩
丩 丩

丩 丩
丩 丩
丩 丩
丩 丩
丩 丩
丩 丩
丩 丩
丩 丩
丩 丩
丩 丩

丩 丩
丩 丩
丩 丩
丩 丩
丩 丩
丩 丩
丩 丩
丩 丩
丩 丩
丩 丩

疑字篇云
對馬卜部
阿比留氏
所傳也山
城國相樂
郡平尾村
人平政照
傳寫之享
保十一年
再寫之云
云或曰雲
州島根郡
西尾村吉
岡某所藏
云

按太古刻木為契。故文皆縱理橫斜理。為字之祖。後世用此文。配合成字。故說文訓文為木理。訓字為孳乳也。

古文建首三

一 數之始
又象地

丨 一直也

丌 下引兒

丌 右出也

丌 左出也

乚 己全乞
亂也

丌 丁全下

丌 丌古基

丌 下同丁

丌 乃仄字
从之

丌 兀

丌 上

止 止同趾

上

止

止 止全凸
曲也

丌 丌幻字
从之

力 方友字
从之

力 也音米

力 力同人

力 力訊字
从之

丿 丿水旁
从之

丿 比中之
譌

丿 丿寸字
从之

丿 才同手

匕 匕字
从之

ノ 音曳左戾
直下也

𠂇 𠂇韋字
从之

𠂈 又與右
通

云 云至字
从之

𠂉 𠂉牙字
从之

𠂊 𠂊

𠂋 𠂋脩从
之

个 个竹之
半也

刀 刀本作
𠂌

欠 欠不足
也

卜 卜外卧
从之

𠂍 𠂍月字
从之

𠂎 𠂎一作
斤之反

夕 夕象月
形

令 令𠂎也
作𠂏

𠂐 𠂐𠂑𠂒
从之

五 五與互通

七 七數名
也

𠂑 𠂑糾
全

𠂒 𠂒阜字
从之

𠂓 𠂓象刀
列物

十 十數名
交手形

入 入出入
之入

人 人全字
从之

川 川古帝
字

按此亦文字之建首。其義多見於許氏說文。

古文建首四

中村氏所傳

●

古文一亦作丁

人

每字从之

工

坐巫字从之

卍

口究字从之

∨

ソ亦作ハ

山

山嵩上从之

𠂇

勾鈎也从之

𠂇

叶一作𠂇同糾

𠂇

至字从之

𠂇

𠂇比同糾

𠂇

夕負字从之

𠂇

司一作𠂇

𠂇

𠂇乘从之

𠂇

𠂇象从之

𠂇

𠂇作也从之

𠂇

𠂇同𠂇

𠂇

𠂇跨步也从之

𠂇

𠂇脚卵从之

𠂇

𠂇呵本字

𠂇

𠂇𠂇字左旁从之

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

原本闕譯

申字考 卷一 十一

ㄣ

ㄣ

ㄣ

ㄣ

ㄣ

ㄣ

ㄣ

ㄣ

ㄣ 山凶 从之

ㄣ

兄兇字 从之

ㄣ

革朔号 从之

ㄣ

云去字 从之

ㄣ

匕鬯字 从之

ㄣ

么一作 之

ㄣ

耳人耳 形

ㄣ

𠂇糾字 从之

ㄣ

𠂇朽字 从之

ㄣ

匕同乙

ㄣ

冂音扁 同坳

ㄣ

允人頸也

ㄣ

丁十千 名

ㄣ

且具且 从之

ㄣ

且古章 字从之

○

口圓也

□

冂國字 从之

ノ

ノ音早 右戾

ノ

ノ音弗 左戾

一

一物之 始

ノ

力没爻 从之

×

又刈也 一作五

ノ

欠冰字 从之

ノ

多彫文 也

丨

丨直也 音凶

疑字篇為
神代五十
韻

日本神字集 卷一

▽ ㄇ予字 从之
△ 厶私也 台从之
、 注也 同主

按此亦文字之建首。已駸駸成籀篆矣。

數名 吉川氏所傳

𠂇 ^五	𠂇 ^二
𠂇 ^三	𠂇 ^九
𠂇 ^一	𠂇 ^六
𠂇 ^十	𠂇 ^四
𠂇 ^二	𠂇 ^七
𠂇 ^辰	𠂇 ^七
𠂇 ^三	𠂇 ^三
𠂇 ^六	𠂇 ^四
𠂇 ^三	𠂇 ^五

𠂇 ^六	𠂇 ^四	𠂇 ^五	𠂇 ^三
𠂇	𠂇 ^日	𠂇 ^十	𠂇 ^二
	𠂇 ^三	𠂇 ^五	𠂇 ^一
	𠂇 ^二	𠂇 ^四	𠂇 ^三
	𠂇 ^五	𠂇 ^三	𠂇 ^三
	𠂇 ^八	𠂇 ^二	𠂇 ^十
	𠂇 ^七	𠂇 ^七	𠂇 ^十
	𠂇 ^三	𠂇 ^二	𠂇 ^五
	𠂇 ^三	𠂇 ^四	𠂇 ^十

一 乙 乙 乙 乙 乙 乙 乙 乙 乙 乙

屮 兀 匹 兀 兀 兀 兀 兀 兀 兀

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

釋文

二九六四七七三四五五
三一十二辰三六三三二
一三三十五十五四三
二七二四四日三二五八

七三三六三三三

一一一一二二二二二

三三三三三四四四四

五五五五六六六六六

七七七七七八八八八

九九九九十十十十十

按此文惟記數名。上一節似算術歷法。後一節。則五體之異文也。

十二支

子 丑 寅 卯 辰 巳 午 未 申 酉 戌 亥

子 丑 寅 卯 辰 巳 午 未 申 酉 戌 亥

凡 八

日本神皇正統記卷一

十乃内とノ己加

フク派以儿

十のの。一。二。三。四。五。六。七。八。九。十。

釋文

子丑寅卯辰巳

日本神字考
午未申酉戌亥

後大小二體同

按此則干支之作始於太古。今西方或以十二屬記年。蓋亦出於中土。

十幹

↑ 十 十 十 十 十 十 十 十 十 十

○ 十 十

釋文

甲乙丙丁戊己

庚辛壬癸

按此文。平氏篤胤指為十干。今詳審之。如甲之甲。坼。庚之垂實。壬之象妊子成首。其義已畧具矣。

日本神字考卷上終

江川八左衛門刻

